

*Kostjad:* Euroopa Parlament (esindajad: N. Lorenz, N. Görlitz, P. López-Carceller) ja Euroopa Komisjon (esindajad: L. Lozano Palacios ja I. Martínez del Peral)

## Ese

Tegevusetushagi, milles palutakse tuvastada, et Euroopa Parlament ja Euroopa Komisjon jätsid õigusvastaselt vastamata hageja 6. oktoobri 2009. aasta kirjale, maksekäsu avaldusele ja kaitsemeetmeta taotlusele.

## Resolutsioon

1. *Jätta hagi rahuldamata.*
2. *Mõista kohtukulud välja Fernando Marcelino Victoria Sánchez-elt.*
3. *Puudub vajadus otsustada Ignacio Ruipérez Aguirre ja äriühingu ATC Petition esitatud menetlusse astumise avalduse üle.*

(<sup>1</sup>) ELT C 100, 17.4.2010, lk 58.

## 1. septembril 2010 esitatud hagi — Maftah versus komisjon

(Kohtuasi T-101/09)

(2011/C 13/51)

*Kohtumenetluse keel: inglise*

### Pooled

*Hageja:* Elmabruk Maftah (London, Ühendkuningriik) (esindajad: barrister E. Grieves ja solicitor A. McMurdie)

*Kostja:* Euroopa Komisjon

### Hageja nõuded

- tühistada määrus (EÜ) nr 1330/2008 (<sup>1</sup>) osas, milles see käsitleb hagejat;
- kohustada kostjat viivitamatult kustutama hageja nimetatud määruse lisast ning
- jätta kostja ja/või Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud tema enda kanda ning mõista kostjalt ja/või Euroopa Liidu Nõukogult välja hageja kohtukulud ning kõik Euroopa Kohtu kassa poolt õigusabina eraldatud summad.

### Väited ja peamised argumendid

Hageja palub ELTL artikli 263 alusel tunnistada kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 1330/2008 osas, milles hageja on lisatud nende isikute ja üksuste loetellu, kelle vastu on suunatud eripiirangud.

Oma hagi põhjenduseks esitab hageja järgmised väited:

Esiteks jättis komisjon eraldi läbi vaatamata selle, millel põhines hageja arvamine määruse (EÜ) nr 881/2002 (<sup>2</sup>) I lisas toodud loetellu ega nõudnud selle põhjendamist.

Teiseks ei ole komisjon hagejale esitanud ühtegi põhjendust selle kohta, miks ta arvati määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisas toodud loetellu, rikkudes sellega hagejale Euroopa inimõiguste konventsioonist tulenevaid õigusi tõhusale kohtulikule kaitsele, õigust ennast kaitsta ja hageja omandiõigusi.

Lõpuks on ebaratsionaalne see, et ta on jätkuvalt määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisas nimetatud, kuna (i) ei esinenud ning ei esine ka praegu põhjuseid, mis vastaksid nimetatud lissasse kandmiseks vajalikele kriteeriumidele; (ii) Ühendkuningriigi valitsuse seisu-koht on, et hageja ei vasta enam asjaomastele kriteeriumidele; ja (iii) Ühendkuningriigi erikohus on teinud otsuse, et Liibüa islamistlik võitlusrühm ei ole ühinenud Al-Qaidaga ja/või et Liibüa islamistliku võitlusrühmaga seotud igal isikul ei ole Al-Qaida vägivaldse ülemaailmse džihaadi ideoloogiat.

(<sup>1</sup>) Komisjoni 22. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1330/2008, millega 103. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud (ELT L 345, lk 60).

(<sup>2</sup>) Nõukogu 27. mai 2002. aasta määrus (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 467/2001, millega keelustatakse teatavate kaupade ja teenuste eksport Afganistani, laiendatakse Afganistani rühmitusega Taliban seotud lennukeldu ning rahaliste vahendite ja muude finantsallikate külmutamist (EÜT L 139, lk 9, EÜT eriväljaanne 18/01, lk 294).

## 1. septembril 2010 esitatud hagi — Elostas versus komisjon

(Kohtuasi T-102/09)

(2011/C 13/52)

*Kohtumenetluse keel: inglise*

### Pooled

*Hageja:* Abdelrazag Elostas (Pinner, Ühendkuningriik) (esindajad: barrister E. Grieves ja solicitor A. McMurdie)

*Kostja:* Euroopa Komisjon

### Hageja nõuded

- tühistada määrus (EÜ) nr 1330/2008 (<sup>1</sup>) hagejat puudutavas osas;
- kohustada kostjat eemaldama viivitamatult hageja nimi nimetatud määruse lisast;

— mõista kostjalt ja/või Euroopa Liidu Nõukogult lisaks tema enese kohtukuludele välja kõik hageja kohtukulud ja mis tahes summad, mis Euroopa Liidu Kohus õigusabi alusel tasus.

### Väited ja peamised argumendid

Käesolevas hagiavalduses taotleb hageja ETL artikli 263 alusel komisjoni määruse (EÜ) nr 1330/2008 tühistamist osas, kus hageja nimi on lisatud nende isikute ja üksuste loendisse, kellele kohaldata teatud eripiiranguid.

Oma hagi toetuseks esitab hageja järgmised väited:

Esiteks ei ole komisjon kordagi iseseisvalt kontrollinud seda, mis alusel lisati hageja määruse (EÜ) nr 881/2002 (?) I lisse, ega nõudnud ühtegi põhjendust või tõendit selle kohta.

Lisaks ei ole komisjon esitanud hagejale ühtegi põhjendust ega esitanud ka ühtegi piisavat põhjendust, mis õigustaksid tema lisamist määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisse, rikkudes nii tema õigust tõhusale õiguskaitsele, õigust ennast kaitsta ning omandiõigust Euroopa inimõiguste konventsiooni alusel.

Lõpuks on tema nime jätkuv hoidmine määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisse irratsionaalne järgmistel põhjustel: 1. ei esinenud ega ka esine ühtegi põhjust, mis vastaksid asjaomastele kriteeriumidele viidatud lisse kandmiseks; 2. Ühendkuningriigi valitsuse seisukoht on, et hageja ei vasta enam asjaomastele kriteeriumidele; 3. Ühendkuningriigi erikohtu otsuste kohaselt ei ole Libyan Islamic Fighting Group ühinenud Al-Qaida võrguga ja/või kõik Libyan Islamic Fighting Group'iga seotud isikud jagavad Al-Qaida vägivaldset ülemaailmse džihaadi ideoloogiat.

(<sup>1</sup>) Komisjoni 22. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1330/2008, millega 103. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud (ELT L 345, lk 60).

(<sup>2</sup>) Nõukogu 27. mai 2002. aasta määrus (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 467/2001, millega keelustatakse teatavate kaupade ja teenuste eksport Afganistani, laiendatakse Afganistani rühmitusega Taliban seotud lennukeeldu ning rahaliste vahendite ja muude finantsallikate külmutamist (EÜT 2002 L 139, lk 9; ELT erivaljaanne 18/01, lk 294).

## 11. oktoobril 2010 esitatud hagi — Prantsusmaa versus komisjon

(Kohtuasi T-488/10)

(2011/C 13/53)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

Hageja: Prantsuse Vabariik (esindajad: E. Belliard, G. de Bergues ja N. Rouam)

Kostja: Euroopa Komisjon

### Hageja nõuded

— tühistada vaidlustatud otsus tervikuna;

— mõista kohtukulud välja komisjonilt.

### Väited ja peamised argumendid

Hageja palub tühistada Euroopa Komisjoni 28. juuli 2010. aasta otsuse nr K(2010) 5229 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) poolt eesmärgi 1 ühtse programmdokumendi alusel Prantsusmaal Martinique'i piirkonnas antava ühenduse struktuuriabi vähendamise kohta. Selle otsusega jäetakse täielikult andmata ERF-i abi suurprojektile „Village de vacances Club Méditerranée-Les Boucaniers” summas 12 460 000 eurot.

Hageja esitab hagi põhjendamiseks neli väidet.

Esimeses väites on hageja seisukohal, et komisjon rikkus nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiivi 93/37/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike ehitustöölepingute sõlmimise kord (<sup>1</sup>), artikli 2 lõiget 1, kuna komisjon leidis, et „Club Méditerranée-Les Boucaniers” renoveerimiseks ja laiendamiseks sõlmitud ehituslepingud olid ehitustöölepingud, mida hankijad rahastavad vahetult rohkem kui 50 % ulatuses. Tegelikult rahastati neid lepinguid projekti maksumusest ainult 29,92 % ulatuses. Maksusoodustusi, mis tehti erakapitalil põhinevate äriühingute osanikele seetõttu, et nad investeerisid projekti, ei saa käsitada rahastamisena direktiivi 93/37/EMÜ artikli 2 lõike 1 tähenduses.

Teises väites, mis jaguneb kaheks, on hageja seisukohal, et komisjon rikkus direktiivi 93/37/EMÜ artikli 2 lõiget 2, kuna ta leidis, et „Club Méditerranée-Les Boucaniers” renoveerimiseks ja laiendamiseks sõlmitud ehituslepingud puudutasid spordi-, puhke- ja vaba aja veetmise rajatise selle sätte tähenduses.